Programmable WiFi 2.4 GHz room digital thermostat

Instructions manual

Termostat ambient digital programabil WiFi 2.4 GHz

Manual de instructiuni

Vezeték nélküli programozható digitális szobatermosztát(WiFi 2.4 GHz)

Felhasználói útmutató

Стаен термостат - програмируем с WIFI 2.4 GHz

Ръководство с инструкции



TA-WT20W







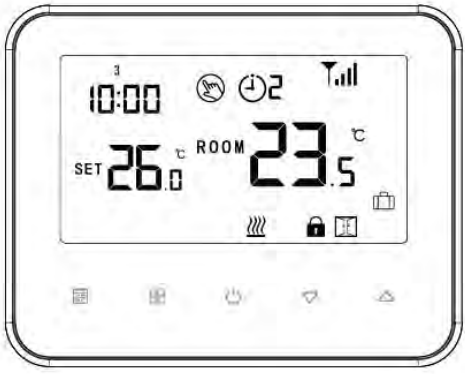
Key Features

- Heating thermostat
- 2xAA battery or DC5V 1A powered
- 7days programmable
- Surface mounting.
- RF frequency: 868MHz; WiFi: 2.4GHz
- Wireless distance: 120m in open place
- CE, ROHS,RED approved
- Dimension: Sender 125*98*23.5mm
  Receiver: 90*90*26mm

Technical Datas

Power Supply	- 2*AA battery/ DC5V 1A	Backlight	- White
Load current	- Max 10A	Sensor	- NTC 10K,
Set Point Range	- 5~35℃	Accuracy	- ± 0.5℃ (step control by 0.5℃)
Ambient	- 0~50℃	Protection Class	- IP30
Relative Humidity	- 85%	Housing	- ABS+PC(fire resistance)

Display & Buttons



1 2 3 4 5 6 7	Weekday
88:88 h	Clock
	Manual mode
2	PRG mode/Current PRG period
	Signal icon,only when paired
	Child lock
	Heating on
	Open window mode
	Away mode

Clock & Weekday Setting

Press and hold button for 3s, set the clock and weekday by pressing and button, each press of button will go to next item setting.

Menu	Description	Menu	Description
01	Clock setting- Minute	03	Clock setting- Weekday
02	Clock setting- Hour		

Child Lock

Under child lock ON (refer to menu11 of parameter setting), the buttons will lock once backlight off.

Press and button at the same time for 5s to unlock it for temporary adjust.

Mode select

Press button to select PRG mode /MAN mode/Away mode.

7days programmable setting

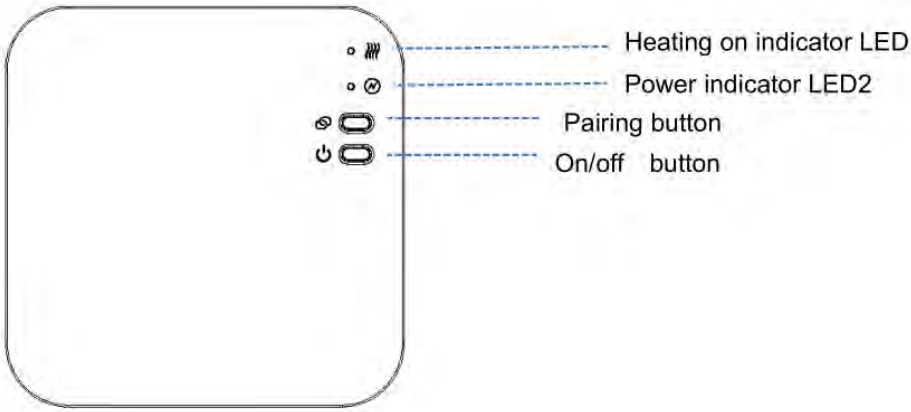
Press and hold button for 3s to enter program setting.

Set the schedule (Weekday-Period-Start time-Temp.) by pressing and button, each press of button will go to next item setting.

Default Setting:

Period	1		2		3		4	
	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp
12345(Mon.~Fri.)	7:00	22℃	8:30	19℃	17:00	22℃	22:00	19℃
6(Sat.)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃
7(Sun.)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃

Code Pairing



I. Code Pairing with Sender (already paired in factory)

1) Long press the code pairing button on the receiver until LED 1 is flickering quickly.

2) Turn thermostat off, and long press until the code shows on the screen, then press button. the code/display will flash.

3) Wait for a while, LED 1 stop flickering. Code pairing done.

II. Code Pairing with App

Notes:

Before wifi configuration, please make sure your phone is now connect to 2.4GHz WIFI.

1. Please download "**Smart Life**" APP from Google Play or App Store.
2. Register your account with your phone number or email address, then log in please.
3. Add device by press **+** button at top right corner.
4. Press " All Devices"
5. Find " Thermostat" on the list.
6. Long press **the code pairing button** on the receiver, until the LED 1 is flickering quickly.
7. Press "Confirm indicator rapidly blink" on phone.
8. Wait a moment till connection done.

III. Clear all pairing

Long press both code pairing button and On/Off button for 5s, until LED1 and LED2 flicker once, which mean the code pairing are eliminated.

IV. Signal Lost

In case the RF and WIFI signal lost/disconnected, LED 1 will flicker slowly.

Open Window Detect Function(OWD function)

When the Open Window detect function is enabled in the parameter setting, the system will automatically stop heating when it detects a sudden drop of room temperature (2°C in 15 minutes as default). This is normally caused when a window or door is opened without turning off the heating device.

The device will return to the previous mode of operation after 30mins, then  disappear. Press any button will exit OWD function during the heating off period.

Parameter Setting

Under off mode, press and hold  button and  button for 6s to enter parameter setting. Each press of  button will go to next item setting. Adjust the value by pressing  or  button.

Menu	Description	Range	Default Value
01	Temp. calibration for internal sensor	-8 ℃ ~8 ℃	0℃
02	Set Point Max.	5 ℃ ~35℃	35 ℃
03	Set Point Min.	5 ℃ ~35℃	5 ℃
05	Frost Protection Temp.	5 ℃ ~15℃	5 ℃
09	Dead zone	0~3℃	0℃
11	Child Lock	1: Lock 0: Unlock	0
12	Open window detect function	1: Enable 0: Disable	0
13	OWD Detect Time	2~30mins	15mins
14	OWD Drop temp. select （within detect time）	2.3.4'C	2 'C
15	OWD Delay time select (Return to previous working status)	10~60min	30mins
17	Factory reset	0: No 1: Yes, and then press On/off button for 5s,wait until thermostat restart	0
	Software version		
32	Backlight Brightness (only when powered by DC5V 1A)	0-100%	40%

Caracteristici

- Termostat de incalzire
- 2 x baterii AA sau alimentator DC5V 1A
- Programabil 7 zile
- Montaj aparent (pe perete)
- Frecventa RF: 868MHz;
- Distanta WiFi: 120m in spatiu deschis
- Certificari CE, ROHS,RED
- Dimensiuni: Termostat: 125x98x23.5mm

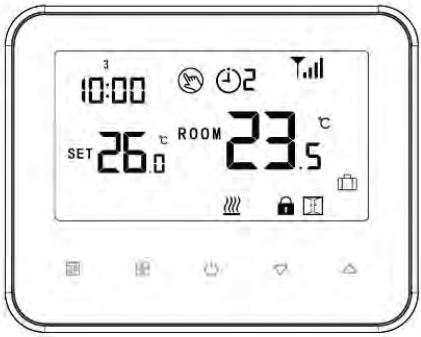
  Receptor: 90*90*26mm



Date tehnice

Alimentare	- 2*AA battery/ DC5V 1A	Lumina afisaj	- White
Curent	- Max 10A	Senzor	- NTC 10K,
Domeniul de reglare	- 5~35℃	Acuratete	- ± 0.5℃ (Pas + 0.5℃)
Temperatura ambientala	- 0~50℃	Clasa de protectie	- IP30
Umiditate relativa	- 85%	Carcasa	- ABS+PC

Afisaj si butoane



1 2 3 4 5 6 7	Weekday
88:88 h	Clock
	Manual mode
2	PRG mode/Current PRG period
	Signal icon,only when paired
	Child lock
	Heating on
	Open window mode
	Away mode

Setarea ceasului și a zilelor săptămânii

Tineti apasat pentru 3secunde, setati ceasul si zilele saptamanii apasand

si fiecare apasare a butonului va trece la setarea articolului urmator

Meniu	Descriere	Meniu	Descriere
01	Setare ceas - Minute	03	Setare ceas - ziua saptamanii
02	Setare ceas - Ora		

Blocare pentru copii

Cand termostatul este in mod blocat pentru copii (consultați meniul 11 al setării parametrilor), butoanele se vor bloca odată ce lumina de fundal este oprită.

Apasati si in acelasi timp pentru 5. Termostatul se va debloca

Selectarea modului de functionare

Apasati pentru a selecta unul din modurile PRG / MAN / Away (mod vacanta)

Programarea pe 7 zile

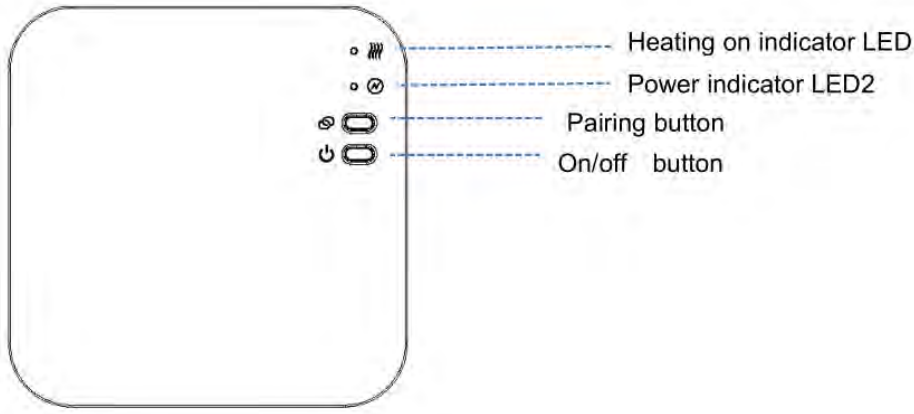
Tineti apasat 3 secunde pentru a intra în setarea programului.

Setați programul (Ziua săptămânii-Perioadă-Ora de pornire-Temp.) apăsând si fiecare apăsare a butonului va trece la setarea articolului următor.

Setari implicite:

Perioada	1		2		3		4	
	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp
12345(Mon.~Fri.)	7:00	22℃	8:30	19℃	17:00	22℃	22:00	19℃
6(Sat.)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃
7(Sun.)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃

Imperecherea dispozitivelor



I. Termostatul si receptorul sunt inperecheate din fabrica

1) Apăsați lung butonul de asociere de pe receptor până când LED-ul 1 clipeste rapid.

2) Opriți termostatul și apăsați lung pănă când codul apare pe ecran, apoi apăsați butonul . Codul/afișajul va clipi.

3) Așteptați pana cand, LED-ul 1 nu mai clipeste. Împerecherea este finalizată.

II. Asocierea dispozitivelor cu ajutorul aplicatiei

Nota:

Asigurativa ca telefonul este conectat la o retea WiFi 2.4GH

1. Descarcati aplicatia "**Smart Life**" din Google Play sau App Store.

2. Înregistrați-vă contul cu numărul de telefon sau adresa de e-mail, apoi vă rugăm să vă conectați.
3. Adăugați dispozitivul apăsând butonul + din colțul din dreapta sus.
4. Apasati " All Devices"
5. Cautati " Thermostat" in lista.
6. Tineti apasat butonul de asociere al receptorului, până când LED-ul 1 clipeste rapid.
7. Apasati "Confirm indicator rapidly blink" pe telefon.
8. Asteptati pana cand se realizeaza asocierea.

III. Stergeti toate asocierile

Apăsați lung atât butonul de asociere, cât și butonul de pornire/oprire timp de 5 secunde, până când LED1 și LED2 pâlpâie o dată, ceea ce înseamnă că împerecherea este eliminată.

IV. Semnal pierdut

În cazul în care semnalul RF și WIFI este pierdut/deconectat, LED-ul 1 va pâlpâi încet.

Functia detectare fereastra deschisa (OWD)

Când funcția de detectare a ferestrei deschise este activată în setarea parametrilor, sistemul va opri automat încălzirea atunci când detectează o scădere bruscă a temperaturii camerei (2°C în 15 minute ca implicit). Acest lucru este cauzat în mod normal atunci când o fereastră sau o ușă este deschisă fără a opri dispozitivul de încălzire.

Dispozitivul va reveni la modul de funcționare anterior după 30 de minute, apoi  va dispărea. Apăsați orice buton pentru a ieși din funcția OWD în timpul perioadei de oprire a încălzirii.

Setarea parametrilor

Cu termostatul oprit (inchis) tineti apasat  si  pentru 6 secunde pentru a intra in modul se setare parametrii. Apoi apasati butonul  pentru a trece la urmatoarea setare. Ajustati setarile dorite apasand  si 

Menu	Descriere	Interval setare	Valoare predefinita
01	Temp. calibrare senzor	-8 ℃ ~8 ℃	0℃
02	Set. temp. max	5 ℃ ~35℃	35 ℃
03	Set. temp. min	5 ℃ ~35℃	5 ℃
05	Temp. protectie la inghet.	5 ℃ ~15℃	5 ℃
09	Zona moarta	0~3℃	0℃
11	Blocare copii	1: Pornit 0: Oprit	0
12	Functia detectare fereastra deschisa (OWD)	1: Pornit 0: Oprit	0
13	OWD Timp detectare	2~30 minute	15mins
14	OWD scaderea de temperatura （fara timp detectare）	2.3.4℃	2 'C
15	OWD timp intarziere (revenire la statusul initial)	10~60 min	30mins
17	Resetare de fabrica	0: Nu	0
		1: Yes, apoi apsati butonul On/off pentru 5 secunde si asteptati restartarea termostatului	
	Versiune soft		
32	Intensitatea luminii de fundal (numai când este alimentată cu DC5V 1A)	0-100%	40%







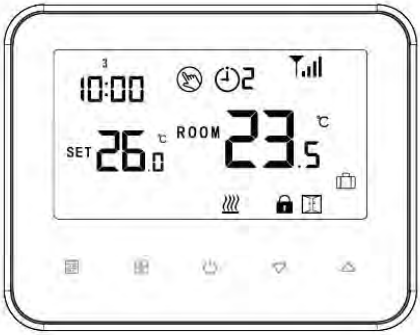
Fő jellemzők:

- Fűtési termosztát
- 2xAA elem vagy DC 5V 1A tápegység
- 7 napra programozható
- Felületre szerelhető
- RF frekvencia: 868MHz; WiFi: 2.4GHz
- Vezeték nélküli távolság: 120m nyílt helyen
- CE, ROHS, RED tanústvány
- Méretek: Adó:125*98*23.5mm
  Vevő: 90*90*26mm

Műszaki adatok:

Tápegység - 2*AA elem/ DC5V 1A	Kijelzőfény - Fehér
Áramerősség - Max 10A	Érzékelő - NTC 10K,
Állítható hőmérséklet tartomány - 5~35℃	Mérési pontosság -± 1℃ (beállíthatóság +0.5℃-onként)
Környezeti hőmérséklet - 0~50℃	Védelmi besorolás - IP30
Relatív páratartalom - 85%	Anyaga - ABS+PC(tűzállóság)

Kijelző és gombok:





Idő és heti beállítás

Nyomja és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig, Az idő és a hét napjainak beállításához a és gombok szolgálnak. Minden egyes gombnyomással a következő beállítási elemhez fog lépni.

Menü	Leírás	Menü	Leírás
01	Idő beállítása - Perc	03	Idő beállítása - napok
02	Idő beállítása - Óra		

Gyermekzár

A gyermekzár bekapcsolása esetén (lásd menü 11. paraméter beállítása), amint a háttérvilágítás kikapcsol a gombok zárolódnak

Nyomja meg a és gombot egyszerre és tartsa lenyomva 5 másodpercig az ideiglenes feloldáshoz.

Mód kiválasztása

Nyomja meg a gombot PRG módozat /MAN módozat/Away módozat kiválasztásához..

Heti program beállítása

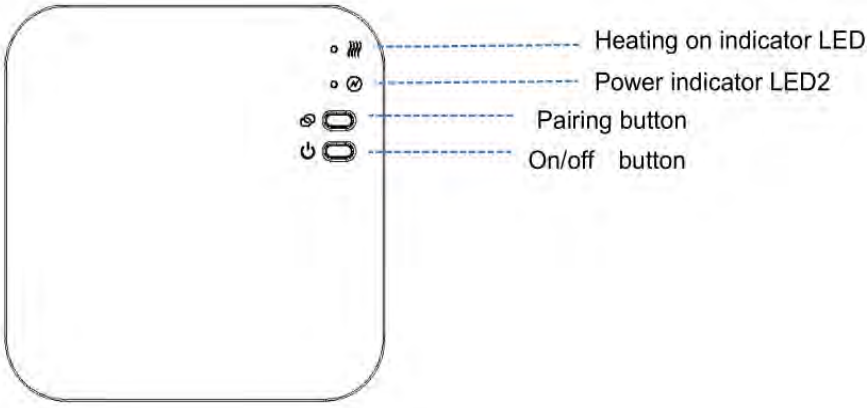
Nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot 3 másodpercig a programbeállításokba való belépéséhez.

A beállítandó programokat (Hétköznap-Időszak-Kezdési idő-Hőmérséklet.) a és gombok lenyomásával éri el. Minden gombnyomással a következő elem beállítására lép.

A gyári alapbeállítások a következők:

Időszak	1		2		3		4	
	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.	Idő	Hőm.
12345(Hét.~Pén.)	7:00	22℃	8:30	19℃	17:00	22℃	22:00	19℃
6(Szombat)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃
7(Vasárnap)	8:00	22℃	8:30	22℃	17:00	22℃	22:00	19℃

Kódpárosítás



I. Kódpárosítás a küldővel (gyárilag már párosítva)

1) Tartsa hosszan lenyomva a kódpárosító gombot a vevőn, amíg az 1-es LED gyorsan villogni nem kezd.

2) Kapcsolja ki a termosztátot, és tartsa hosszan amíg a kód meg nem jelenik a képernyőn, nyomva

Ezután nyomja meg a gombot. A kód/kijelző villogni fog.

3) Várjon egy kicsit, amíg az 1-es LED villogása abbamarad, ekkor a kód párosítása elkészült.

II. Az alkalmazás telepítése Figyelem:

Mielőtt elkezdené a wifi konfigurációt, győződjön meg róla, hogy telefonja csatlakoztatva van-e a 2,4 GHz-es WIFI-hálózathoz.

1. Töltse le és telepítse a "Smart Life" alkalmazást a Google Play vagy az Apple App Store áruházból.
2. Kérjük, regisztrálja fiókját telefonszámával vagy e-mail címével, majd jelentkezzen be.
3. Eszköz hozzáadása a jobb felső sarokban található **, +"** gomb megnyomásával.
4. Válassza ki az " All Devices" lehetőséget
5. Megtalálja a " Thermostat" kiírást.

6 Tartsa hosszan lenyomva a kód párosító gombot a vevőn, amíg az 1-es LED gyorsan villogni fog.

7. Nyomja meg a telefonon "Confirm indicator rapidly blink" lehetőséget.
8. Várjon egy pillanatot, amíg a kapcsolat létrejön.

III. Összes párosítás törlése

Tartsa lenyomva mindkét kódpárosító gombot és a Be/Ki gombot 5 másodpercig, amíg a LED1 és LED2 egyszer felvillan, ami azt jelenti, hogy a kód párosítások törlésre kerültek..

IV. Elveszett jel

Ha az RF- és a WIFI-jel elveszik vagy megszakad, az 1-es LED lassan fog villogni.

Ablak nyitva érzékelés funkció (OWD funkció)

Amikor az „ablak nyitva" érzékelés funkció be van kapcsolva a paraméter beállításokban, a rendszer automatikusan leállítja a fűtést, ha hirtelen lecsökken a szobahőmérséklet (alapértelmezés szerint 2°C 15 perc alatt). Ez általában akkor fordul elő, amikor egy ablak, vagy ajtó kinyílik anélkül, hogy kikapcsolnánk a fűtőberendezést.

A készülék visszatér az előző működési módra 30 perc elteltével, ezután az  ikon eltűnik. Bármely gomb megnyomásával kiléphet az OWD funkcióból a fűtés kikapcsolás időszaka alatt.

Paraméter beállítás

Kikapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot és aztán a  gombot 6 mp-ig a paraméterek beállításához. Minden egyes  gomb megnyomásával a következő elem beállítására lép. Állítsa be az értékeket a  vagy  gombbal.

Menü	Leírás	Hőtartomány	Alapértelmezett érték
01	Belső érzékelő hőm. kalibrálása	-8 ℃ ~8 ℃	0℃
02	Alapérték max.	5 ℃ ~35℃	35 ℃
03	Alapérték min.	5 ℃ ~35℃	5 ℃
05	Fagyvédelmi hőm.	5 ℃ ~15℃	5 ℃
09	Holltpont	0~3℃	0℃
11	Gyermekzár	1: lezár 0: felold	0
12	Nyitott ablak észlelés funkció (OWD)	1: Bekapcsolva 0: Kikapcsolva	0
13	OWD észlelési idő	2~30 perc	15 perc
14	OWD csökkkenő hőmérséklet kiválasztása （észlelési időn belül)	2.3.4'C	2 'C
15	OWD késleltetési idő kiválasztása (Visszatérés az előző állapothoz)	10~60 perc	30 perc
17	Gyári beállítások visszaállítása	0: Nem 1: Igen, nyomja meg az On/off gombot 5 mp-ig és várjon amíg a termosztát újraindul.	0
	Software verzió		
32	Háttérvilágítás fényereje (csak DC5V 1A tápellátás esetén)	0-100%	40%

Основни функции



- Термостат за отопление
- 2xAA батерия или DC5V 1A захранване
- 7 дни програмируем
- Повърхностен монтаж.
- RF честота: 868MHz; WiFi : 2,4 GHz
- Безжично разстояние: 120м на открито
- CE, ROHS, RED одобрен
- Размер: Изпращач 125*98*23.5мм

  Приемник: 90*90*26 мм

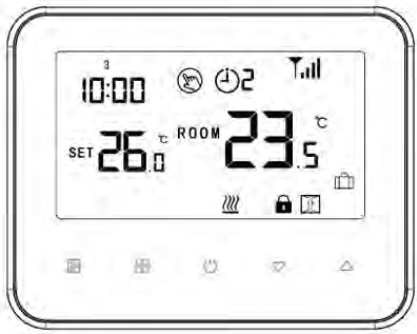




Технически данни s

Захранване - 2 *AA батерия/ DC5V 1A	Подсветка - Бяла
Ток на натоварване - Max 10A	Сензор - NTC 10K,
Диапазон на зададената точка - 5 ~ 35 ℃	точност - ± 0,5 ℃ (степенно управление с 0,5 ℃)
Околна среда - 0~50 ℃	на защита - IP 30
Относителна влажност - 85 %	Жилища - ABS + PC (устойчивост на огън)

Дисплей и бутони





ДЕН ОТ СЕДМИЦАТА
ЧАС
РЪЧНИ НАСТРОЙКИ
PRG ПЕРИОД
ИКОНА КОГАТО Е СДВОЕН
ЗАКЛЮЧВАНЕ ОТ ДЕЦА
ВКЛ. ОТОПЛЕНИЕ
ОТВОРЕН ПРОЗОРЕЦ
НАСТРОЙКА / НА ПЪТ/

БГ

Настройка на часовник и ден от седмицата

Натиснете и задръжте бутона за 3 s, настройте часовника и деня от седмицата с натискане и бутон, всяко натискане на ще премине към следващата настройка на елемента.

Меню	Описание	Меню	Описание
01	Настройка на часовника - минута	03	Настройка на часовника - ден от седмицата
02	Настройка на часовника - час		

Заключване за деца

При ВКЛЮЧЕНО заключване за деца (вижте меню 11 от настройката на параметъра) , бутоните ще се заключат след изключване на фоновото осветление.

Натиснете бутона и едновременно за 5 секунди, за да го отключите за временно регулиране.

Избор на режим

Натиснете бутона, за да изберете режим PRG /MAN режим/режим Away.

7 дни програмируема настройка

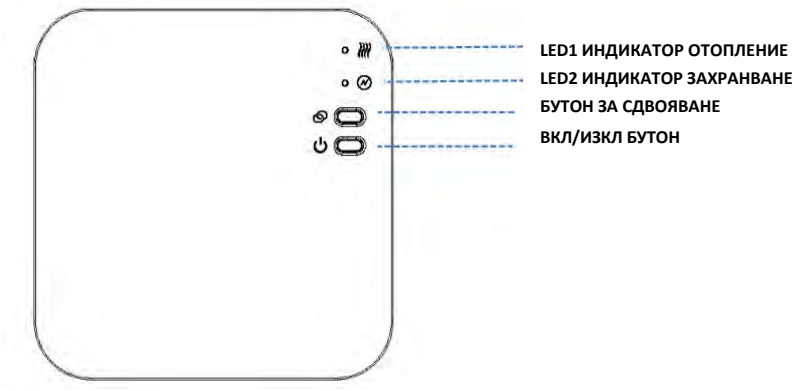
Натиснете и задръжте бутона за 3s, за да влезете в настройката на програмата. Задайте графика (Ден от седмицата-Период-Начален час -Темп.) чрез натискане

и бутон, всяко натискане на ще премине към следващата настройка на елемента.

Настройки по подразбиране:

Период	1		2		3		4	
	време	темп	време	темп	време	темп	време	темп
12345 (пон.~пет .)	7:00	22 ℃	8:30	19 ℃	17:00 часа	22 ℃	22:00 часа	19 ℃
6 (събота)	08:00	22 ℃	8:30	22 ℃	17:00 часа	22 ℃	22:00 часа	19 ℃
7 (нд.)	08:00	22 ℃	8:30	22 ℃	17:00 часа	22 ℃	22:00 часа	19 ℃

Сдвояване на кодове



I. Сдвояване на код с изпращача (вече е сдвоено фабрично)

1) Натиснете продължително бутона за сдвояване на кодове на приемника, докато LED 1 започне да мига бързо.

2) Изключете термостата и натиснете дълго , докато кодът се покаже на екрана , след което натиснете бутона. кодът /дисплеят ще мига .

3) Изчакайте известно време, LED 1 спира да мига. Сдвояването на кода е готово.

II. Сдвояване на код с приложение

Бележки:

Преди конфигуриране на wifi , моля, уверете се, че телефонът ви вече е свързан към 2,4 GHz WIFI.

1. Моля, изтеглете ПРИЛОЖЕНИЕТО „ **Smart Life** “ от Google Play или App Store.
2. Регистрирайте своя акаунт с вашия телефонен номер или имейл адрес, след което влезте, моля.
3. Добавете устройство, като натиснете бутона **+** в горния десен ъгъл.
4. Натиснете „ Всички устройства “
5. Намерете „ Термостат “ в списъка.
6. Натиснете продължително **бутона за сдвояване на кодове** на приемника, докато LED 1 започне да мига бързо.
7. Натиснете „ Индикаторът за потвърждение мига бързо “ на телефона.
8. Изчакайте момент, докато връзката се осъществи.

БГ

III. Изчистване на всички сдвоявания

Натиснете продължително бутона за сдвояване на код и бутона за включване/ изключване за 5s, докато LED1 и LED2 премигнат веднъж,

което означава, че кодовото сдвояване е елиминирано.

IV.Изгубен сигнал

В случай на загуба/прекъсване на RF и WIFI сигнала, LED 1 ще мига бавно.

за откриване на отворен прозорец (функция OWD)

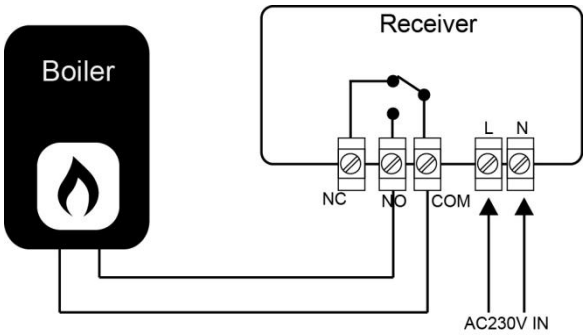
функцията за откриване на отворен прозорец е активирана в настройката на параметъра, системата автоматично ще спре отоплението, когато открие внезапен спад на стайната температура (2 °C за 15 минути по подразбиране). Това обикновено се причинява, когато а прозорецът или вратата се отварят, без да се изключва нагревателният уред . Устройството ще се върне към предишния режим на работа след 30 минути, след което  ще изчезне. Натискането на произволен бутон ще излезе от функцията OWD по време на периода на изключване на отоплението.

Настройка на параметър

В режим на изключване натиснете и задръжте  бутон и  бутон за 6 секунди, за да влезете в настройката на параметрите. Всяко натискане на  ще премине към следващата настройка на елемента. Регулирайте стойността чрез натискане  или  бутон.

Меню	Описание	Обхват	Стойност по подразбиране
01	темп. калибриране за вътрешен сензор	-8 ℃ ~ 8 ℃	0 ℃
02	Максимална зададена точка	5 ℃ ~ 35 ℃	35 ℃
03	Задаване Мин.	5 ℃ ~ 35 ℃	5 ℃
05	Защита от замръзване Темп.	5 ℃ ~ 15 ℃	5 ℃
09	Мъртва зона	0~3 ℃	0 ℃
11	Заключване за деца	1: Заключване 0: Отключване	0
12	Функция за откриване на отворен прозорец	1: Активиране 0 : Деактивиране	0
13	Време за откриване на OWD	2~30 минути	15 минути
14	OWD Падане на темп. изберете （в рамките на времето за откриване）	2.3.4 ' C	2 ' C
15	OWD Избор на време за забавяне (Връщане към предишно работно състояние)	10~60мин	30 минути
17	Възстановяване на фабричните настройки	0: Не	0
		1: Да и след това натиснете включване /изключване за 5 s, изчакайте , докато термостатът се рестартира	
	Софтуерна версия		
32	Яркост на фоновото осветление (само когато се захранва от DC5V 1A)	0-100%	40%

Wiring Diagram Schema de conexiuni Wiring Diagram Електрическа схема

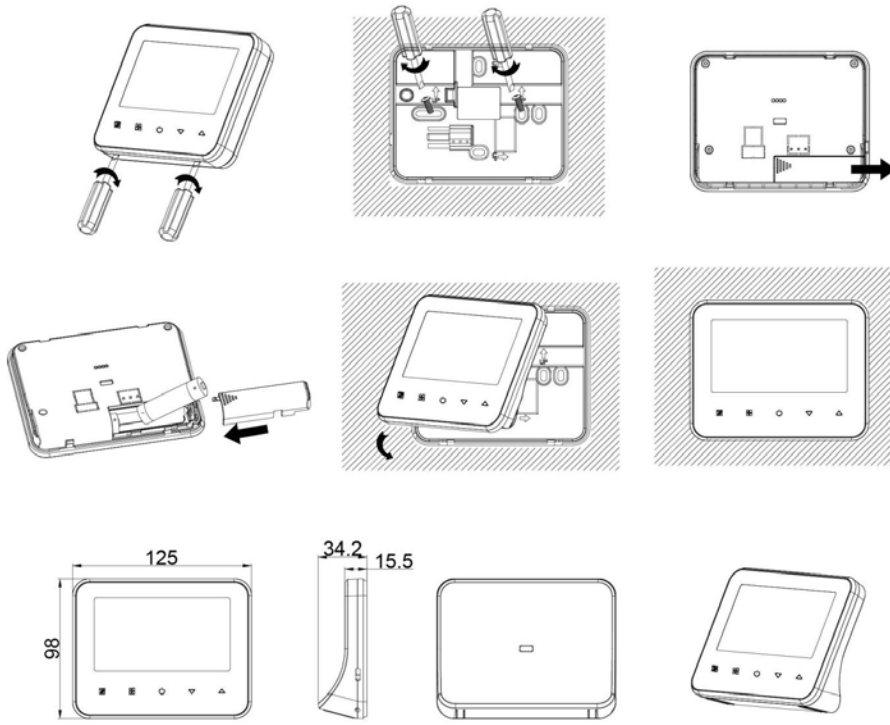


Installation and Dimension

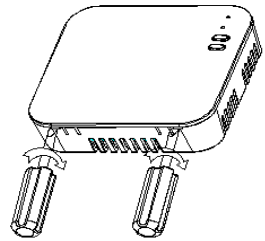
Instalare și dimensiuni

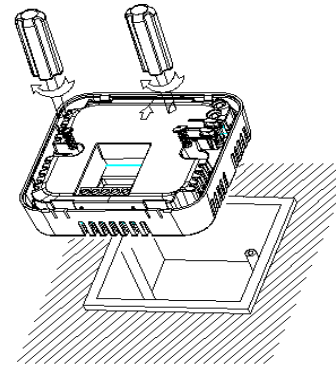
Installation and Dimension

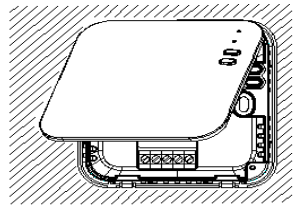
Монтаж и размери

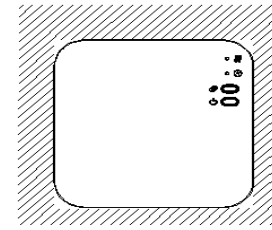


Когато поставите на бюрото, отстранете основната плоча и монтирайте със стойката, както е показано на фиг. по-горе.

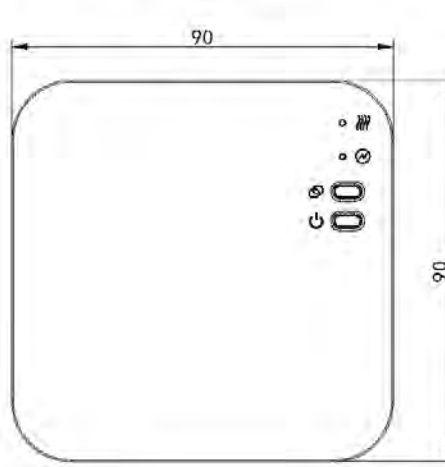


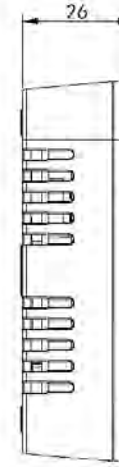









90
90


26

Helpful. Useful. Durable.



IMPORTATOR: EVERPRO INTERNATIONAL CONSTRUCTION SRL
RO15107294; J23/2697/2002
Sos. Bucuresti-Urziceni Nr. 8A, Afumati, Ilfov
Tel: +40213505273/74: Fax: +40213505275; web: www.everpro.ro

Importőr: Euro Warehouse Kft.
1097 Budapest, Illatos út 38
Tel: +36-70/630-9852; +36-70/907-5121
E-mail:office@eurowarehouse.hu www.eurowarehouse.hu